



Typenschein Auszug

| | |
|----------------------------|---|
| Typengenehmigungsnummer | 3SJ401 |
| Typengenehmigung erteilt | 20120509 |
| gültig für Importdatum bis | 20121231 |
| Erweiterung TG vom: | 0 |
| 01 EFKO-Code | 30 |
| 01 Fahrzeugart | LIEFERWAGEN |
| 02 Fahrzeugsuart Code | 0 |
| 03 Fahrzeugklasse | N1 |
| 04 Marke | SOKON-STECK |
| 04 Typ | Mini-Truck K01 |
| 05 Typ; Variante/Version | L; EQ1020/LB 4x2 |
| 06 Vorziffer | LGHT1217..... |
| 07 Karosserieform Code | 108 |
| 07 Karosserieform | Brücke |
| 10 EFKO-Code | 4746 |
| 10 Hersteller | DONGFENG MOTOR CORPORATION, RC- Wuhan City, Hubei Prov. |
| 11 Herstellerplakette | Stufe 1 (Sokon) und Stufe 2 (Steck): im Führerhaus, Mitte an Rückwand |
| 12 Fahrgestellnummer | im Führerhaus rechts, unter Beifahrersitz (Sitz anheben) |
| 14 Achsen/Räder | '2/4 |
| 15 Federung | v=Schrauben- h=Blattfedern; Stossdämpfer |
| 16 Lenkung | mech. |
| 17 Achsantrieb | H |
| 18 Getriebe 1 | m5 |
| 18 iA 1 | 3,91 |



| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 18 Zuordnung 1 | a |
| 19 Fahrzeug Vmax mech von | 130 |
| 19 Fahrzeug Vmax mech bis | 0 |
| 19 Fahrzeug Vmax autom von | 0 |
| 19 Fahrzeug Vmax autom bis | 0 |
| 20 Betriebsbremse Z1 | Unterdruckhilfe, hydr., Kreise-V/H, |
| 20 Betriebsbremse Z2 | Scheiben/Trommeln, ALB auf HR |
| 21 Hilfsbremse Z1 | Kreise der Betriebsbremse |
| 22 Feststellbremse | mech., Trommeln, auf HR |
| 25 Motor Marke | CHONGQING |
| 25 Motor Typ | BG13-20 |
| 26 Bauart | 4-Takt / 4 / Reihe-Inj |
| 26 Bauart Treibstoff | B |
| 27 Hubraum | 1310 |
| 28 Leistung kW | 57.5 |
| 28 Leistung n | 6000 |
| 29 Md. max Nm | 103.0 |
| 29 Md. max n | 2800 |
| 30 Abgasreinigung | 1/1205100-KA03 und 1/XK1-3L-1V |
| 31 Schalldämpfer 1 Art | HS |
| 31 Schalldämpfer 1 Bez | 1/1201111-01 |
| 34 Motorkennzeichen | BG13-20 |
| 34 Motorkennzeichen Anbringungsart | links, vorn seitlich am Motorblock |
| 37 Anzahl Plätze Total von | 2 |
| 37 Anzahl Plätze Total bis | 0 |



| | |
|----------------------------|--------------|
| 37 Anzahl Plätze vorne von | 2 |
| 37 Anzahl Plätze vorne bis | 0 |
| 38 Anzahl Türen | 2 |
| 39 Rückspiegel | links+rechts |
| 40 Länge von | 3910 |
| 40 Länge bis | 0 |
| 41 Breite von | 1560 |
| 41 Breite bis | 0 |
| 42 Höhe von | 1825 |
| 42 Höhe bis | 0 |
| 43 Überhang vorne von | 0 |
| 43 Überhang vorne bis | 0 |
| 43 Überhang hinten von | 840 |
| 43 Überhang hinten bis | 0 |
| 44 Abstand Achse 1-2 von | 2515 |
| 44 Abstand Achse 1-2 bis | 0 |
| 45 Abstand Achse 2-3 von | 0 |
| 45 Abstand Achse 2-3 bis | 0 |
| 46 Abstand Achse 3-4 von | 0 |
| 46 Abstand Achse 3-4 bis | 0 |
| 47 Spur Achse 1 von | 1280 |
| 47 Spur Achse 1 bis | 1310 |
| 48 Spur Achse 2 von | 1280 |
| 48 Spur Achse 2 bis | 1310 |
| 49 Spur Achse 3 von | 0 |
| 49 Spur Achse 3 bis | 0 |



| | |
|-------------------------------|------|
| 50 Spur Achse 4 von | 0 |
| 50 Spur Achse 4 bis | 0 |
| 52 Leergewicht von | 958 |
| 52 Leergewicht bis | 990 |
| 53 Garantiegewicht von | 2300 |
| 53 Garantiegewicht bis | 0 |
| 54 Achsgarantie v von | 1190 |
| 54 Achsgarantie v bis | 0 |
| 54 Achsgarantie h von | 1190 |
| 54 Achsgarantie h bis | 0 |
| 55 Dachlast | 0 |
| 57 gebremst mech | 1000 |
| 57 gebremst autom | 0 |
| 58 ungebremst mech | 0 |
| 58 ungebremst autom | 0 |
| 59 mit Auflaufbremse mech | 0 |
| 59 mit Auflaufbremse autom | 0 |
| 60 Zentralachsanhänger mech | 0 |
| 60 Zentralachsanhänger autom | 0 |
| 61 Zentralachsanh. /ABS mech | 0 |
| 61 Zentralachsanh. /ABS autom | 0.0 |
| 62 Drehschemellenkung mech | 0 |
| 62 Drehschemellenkung autom | 0 |
| 63 Drehschemellenk./ABS mech | 0 |
| 63 Drehschemellenk./ABS autom | 0 |
| 64 Sattelanhänger mech | 0 |



| | |
|-------------------------------------|--|
| 64 Sattelanhänger autom | 0 |
| 65 Sattelanhänger/ABS mech | 0 |
| 65 Sattelanhänger/ABS autom | 0 |
| 66 Gesamtzuggewicht mech | 0 |
| 66 Gesamtzuggewicht autom | 0 |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech | 0.0 |
| 67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom | 0.0 |
| 67 Stützlast mech | 0 |
| 67 Stützlast autom | 0 |
| 69 Reifen Felgen | 155R13 90S; 5x13 ET35 |
| 70 Reifen Felgen | 165R13 94S; 5x13 ET35 |
| 71 Reifen Felgen | 165/70R14 90S; 5x14 ET35 |
| Bemerkungen Z1 | 09/11) In Abweichung zur EG-Gesamtgenehmigung e19*2007/46*0011 |
| Bemerkungen Z2 | wurden die Emissionsdaten, Bremsen, Dachlast, Anhängelasten und das Garantiegewicht verändert |
| Bemerkungen Z4 | 10) Stufe 1: Basis-Fz.; DONGFENG MOTOR CORPORATION RC- Wuhan City, Hubei Prov. |
| Bemerkungen Z5 | Stufe 2: Umbau Anhängelast, Dachlast und Änderung Garantiegewicht |
| Bemerkungen Z6 | STECK Automobile AG , Dorfstrasse 32, 3513 Bigenthal |
| Bemerkungen Z8 | Original Sokon / Umbau Steck gemäss DTC-Prüfbericht Nr. aSi-11-0460 |
| Bemerkungen Z9 | 55) keine / 50 |
| Bemerkungen Z10 | 57) keine / 1000 |
| Bemerkungen Z11 | 58) keine / keine |
| Bemerkungen Z12 | 20) orig. Hbz. / Hauptbremszylinder (Hbz.) Typ: TRW PMC119 |
| Bemerkungen Z20 | Eintrag Fz-Ausweis: |
| Bemerkungen Z21 | 400 - Gesamtgenehmigungsnummer e19*2007/46*0011, allfällige Emissionsdaten und das Garantiegewicht |



Bemerkungen Z22

auf Herstellerschild ohne Gültigkeit. Grund: Änderung der
Emissionsdaten, Bremsen, Dachlast,

Bemerkungen Z23

Anhängelasten und vom Garantiegewicht
